

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1. (Currently Amended) Hydraulic fluid container [[(10)]] for a vehicle hydraulic brake system, having at least one connecting sleeve [[(14)]], in which there is a displaceably guided a valve member [[(20)]], which in a first position, into which it is spring-biased, blocks the connecting sleeve [[(14)]] and which in a second position clears the connecting sleeve [[(14)]], characterized in that wherein
  - the valve member [[(20)]] on its circumferential surface is provided with at least one radially elastic detent element [[(32; 32')]], and
  - the connecting sleeve [[(14)]] in its inner side wall [[(36)]] comprises at least one recess, into which the detent element [[(32; 32')]] latches during introduction of the valve member [[(20)]] into the connecting sleeve [[(14)]] and which in relation to the direction of displacement of the valve member [[(20)]] forms a stop, which defines the first position of the valve member [[(20)]].
2. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to claim 1, characterized in that wherein the connecting sleeve [[(14)]] extends into the hydraulic fluid container [[(10)]] and the part [[(16)]] of the connecting sleeve [[(14)]] situated in the hydraulic fluid container [[(10)]] has substantially the same inside diameter as a part [[(18)]] of the connecting sleeve [[(14)]] projecting from the hydraulic fluid container [[(10)]]], and that the at least one recess for the at least one detent element [[(32; 32')]] is formed in the part [[(16)]] of the connecting sleeve [[(14)]] situated in the hydraulic fluid container [[(10)]]].
3. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to claim 2, characterized in that wherein the valve member [[(20)]] comprises a first portion [[(26)]], in which the at least one detent element [[(32; 32')]] is disposed, and a second portion [[(28)]], which extends in the direction of the opening [[(30)]] of the connecting sleeve [[(14)]] and acts as an actuating tappet for the valve member [[(20)]].
4. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to claim 3, characterized in that wherein the first portion [[(26)]] of the valve member [[(20)]] is hollow-cylindrical and receives one end of a spring [[(22)]], which biases the valve member [[(20)]] and is supported by its other end against the part [[(16)]] of the connecting sleeve [[(14)]] situated in the hydraulic fluid container [[(10)]]].

5. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to claim 4, characterized in that wherein the spring [[(22)]] is supported against a partially breached end wall [[(24)]], which forms one end of the part [[(16)]] of the connecting sleeve [[(14)]] situated in the hydraulic fluid container [[(10)]].

6. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to claim 4, characterized in that wherein the spring [[(22)]] is supported against an end wall [[(24)]], which closes the part [[(16)]] of the connecting sleeve [[(14)]] situated in the hydraulic fluid container [[(10)]]], and that the recess in the inner side wall [[(36)]] of the connecting sleeve [[(14)]] that interacts with the detent element [[(32; 32')]] is a breach [[(34)]].

7. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to ~~one of the preceding claims~~ claim 1,

characterized in that wherein the valve member [[(20)]] on its outside comprises an annular sealing collar [[(38)]], which protrudes slightly in radial direction and which in the first position of the valve member [[(20)]] interacts with an annular sealing seat [[(40)]], which projects slightly in a radially inward direction and which is provided at an the inner surface [[(42)]] of the connecting sleeve [[(14)]].

8. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to claim 7, characterized in that wherein the annular sealing collar [[(38)]] and the valve member [[(20)]] are formed from a uniform material, and wherein the annular sealing seat [[(40)]] and the connecting sleeve [[(14)]] are formed from a uniform material.

9. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to ~~one of claims 1 to 6~~ claim 1,

characterized in that wherein the valve member [[(20)]] on its outside comprises an annular sealing collar, which protrudes slightly in radial direction and is in contact with an the inner surface [[(42)]] of the connecting sleeve [[(14)]]], and that the annular sealing collar is formed by an O-ring seal [[(46)]].

10. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to ~~one of claims 7 to 9~~  
claim 7,  
~~characterized in that wherein~~ the annular sealing collar [(38, 46)] is disposed between ~~a~~  
~~the first portion [(26)] of the valve member, in which the at least one detent element is~~  
~~disposed, and a the second portion [(28)] of the valve member, which extends in the~~  
~~direction of the opening of the connecting sleeve and acts as an actuating tappet for the~~  
~~valve member [(20)].~~

11. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to ~~one of the preceding~~  
claims claim 1,  
~~characterized in that wherein~~ the ~~at least one and/or each~~ elastic detent element [(32)] is  
formed by a tongue, which is fastened to the valve member [(20)] and pivotable about an  
axis parallel to the centre line [(M)] of the valve member [(20)].

12. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to ~~one of claims 1 to 10~~  
claim 1,  
~~characterized in that wherein~~ the ~~at least one and/or each~~ elastic detent element [(32')] is  
formed by a tongue, which is fastened to the valve member [(20)] and pivotable about an  
axis, which extends tangentially relative to the circumferential direction of the valve  
member [(20)].

13. (Currently Amended) Hydraulic fluid container according to ~~one of the preceding~~  
claims claim 1,  
~~characterized in that wherein~~ the valve member [(20)] is an integral plastic injection  
moulded part.